

**Raúl José Mandrini.** *Los pueblos originarios de la Argentina: la visión del otro.* Buenos Aires, Eudeba Editorial, 2010, 198 pp.

Esta obra pertenece a la colección de Historia Argentina que la editorial Eudeba lanzó con el objetivo de ofrecer al lector un conjunto de documentos abordados por historiadores especializados en diversas temáticas. El autor de esta obra es el Profesor Raúl Mandrini, investigador del Instituto de Estudios Histórico-Sociales en la Universidad del Centro de la Provincia de Buenos Aires. Mandrini posee una reconocida trayectoria en estudios vinculados a la cuestión indígena, centrándose sus investigaciones en la historia de los denominados “pueblos originarios”, principalmente los pertenecientes al área pampeana y norpatagónica.

Lo novedoso de esta obra es que a partir de los documentos que se presentan como testimonios, se ofrece una importante fuente de conocimiento sobre el mundo de los “otros” además de presentarse como una herramienta para abordar desde otro punto de vista la historia colonial. Dichas fuentes van acompañadas primero de una introducción a la temática que se aborda, para luego ofrecer el contexto histórico que otorga un mayor guía al lector de esta obra.

Este valioso soporte documental expone la significativa información que brindan las fuentes que datan del período colonial, permitiendo recorrer y reconstruir el camino de la historia de los “otros” a partir de dichos testimonios. Cabe señalar, que para la lectura y análisis de los mismos es necesario explicar el carácter de estos textos y exponer las condiciones en que se escribieron. Para ello, el autor dedica un apartado en el cual aclara que la mayoría de ellos corresponden a la época del descubrimiento y la ocupación del territorio (siglo XVI y comienzos del siglo XVII). Además, Mandrini expone que estos textos documentan los cambios sufridos por una sociedad nativa como resultados de sus relaciones con la hispanocriolla.

Por otra parte, con respecto a la estructura del libro, con lo cual se encontrará el lector debemos identificar que consta en primer lugar de una presentación, un estudio preliminar y la nota bibliográfica. Y en un segundo lugar, contiene los documentos, propiamente dichos, ordenados cronológicamente. A fin de evitar confusiones y con el objetivo de tener una perspectiva más amplia de las distintas realidades españolas y americanas, la primera parte de la obra dan un marco de referencia presentando diferentes cuestiones sobre el descubrimiento, la conquista y la ocupación del territorio. Por tal motivo, el autor aborda la cuestión de los límites del imperio también caracteriza a los pueblos originarios del actual territorio argentino en el siglo XVI en las diferentes regiones, y expone la situación que se produjo por medio del contacto entre los colonizadores y los colonizados, tomando como referencia el modo en que vivían las poblaciones al momento que se llevó a cabo el dominio colonial.

Además, debemos destacar los dos mapas temáticos incluidos en la obra, los cuales permiten una visualización clara del comportamiento espacial hacia el siglo XVI, tanto de la ocupación del territorio y la fundación de ciudades como también de la distribución de los mismos según su base económica.

Con respecto al conjunto de documentos que presenta este libro, debemos decir que son veintitrés; y corresponden al encuentro, las expediciones, los viajes, las entradas y las descripciones que conforman un corpus documental de gran valor para el análisis de la historia del territorio argentino. De esta manera, el autor explica que el descubrimiento de América planteó a los europeos muchos interrogantes: se enfrentaban hacia un mundo desconocido y un universo que se ampliaba, y con ello la presencia de los habitantes de estas nuevas tierras, de

manera que las profundas diferencias se fueron creando en este mundo nuevo. Se destacan aquí los diversos actores de este proceso, los cuales ponían en juego múltiples y variados intereses y prejuicios en su relación con “los otros”.

Entre las fuentes que se presentan, podemos destacar la de Antonio Pigafetta “*El primer encuentro con los patagones*” (1520), Diego García “*Los indios del Litoral*” (1527), u otros como los de Ulrico Schmidt “*Viaje al Río de la Plata*” (1535-1537) y Jerónimo de Matorras “*Encuentro con el cacique Paikin*” (1774), entre otros que logran un análisis para que el lector comprenda todo el contenido de la obra. Constituyen, a su vez, una fuente de información sobre quiénes los escribieron, lo que sintieron y pensaron frente a ese universo desconocido que se presentaba ante ellos.

Finalmente, cabe señalar que el presente trabajo aborda la historia colonial desde otra perspectiva a partir de diferentes fuentes documentales, lo que permite evaluar y conocer la situación que se presentaba con sus diferentes actores e indicadores de un contexto que comprende los siglos XVI y XVII. Así el autor logra mostrar la situación de las regiones del territorio argentino, describiendo ese espacio-límite territorial, de manera que se delinean y plantean algunos de los conflictos que se van a ir sucediendo a lo largo de la historia hispanocolonial.

**Gabriela Cristina Lytwyn**

**María Silvia Leoni de Rosciani.** “*La conformación del campo cultural chaqueño. Una aproximación*”. Corrientes, Moglia Ediciones, 2008, 150pp.

En este libro la autora se ha propuesto analizar el proceso de conformación y desarrollo del campo cultural del Chaco durante el período en que fue Territorio Nacional, abordando el estudio desde una perspectiva diferente a la propuesta por la historiografía tradicional, que habitualmente ha presentado a estas jurisdicciones como espacios pensados y organizados desde Buenos Aires.

En tal sentido, Leoni intenta demostrar que desde el propio ámbito local pudo llegar a construirse un campo sociocultural autóctono que no necesariamente coincidió con las pautas o expectativas de las autoridades centrales, por entonces con una fuerte capacidad de direccionamiento sobre estas sociedades nuevas.

A tales efectos, su estudio se concentra inicialmente en el ámbito de Resistencia, ciudad que fue durante la etapa territorialiana el centro de producción y transmisión cultural del Chaco, al estructurarse antes que en el interior, un campo intelectual en torno a actores sociales e instituciones que posteriormente intentarían integrar los distintos sistemas culturales del Chaco para obtener un perfil identitario propio.

En este sentido, consideramos que una de las más interesantes inquietudes que ha movilizadas a la autora fue tratar de dilucidar de qué manera se planteó y procuró resolver la integración en una identidad colectiva, de grupos e individuos provenientes de sistemas culturales muy disímiles.